



Tjänstedirektivet
933 81 Arvidsjaur
kommun@arvidsjaur.se, 0960-155 00

ANMÄLAN
NOTIFICATION

Datum

Date

Försäljning av tobaksvaror enligt 12 a och 12 c § tobakslagen
Sales of tobacco products in accordance with Sections 12 a and 12 c the Tobacco Act

..... ★ = Obligatoriskt fält
Obligatory field

Sänds till (kommunen) To be sent to (municipality)

Egenkontrollprogram: Till anmälan om tobaksförsäljning ska du bifoga ett program för egenkontroll. Där beskriver du bland annat vilka rutiner du har för att kontrollera kundernas ålder och hur du organiserar verksamheten när du har unga anställda. Om du inte redan har skickat in ett egenkontrollprogram till kommunen så ska du göra detta omgående. Du bör även ha en kopia av ert egenkontrollprogram på försäljningsstället.

Self-control programme: A programme for self-checking must be enclosed with the application for sales of tobacco products, in which, for example, you describe the routines you use to check the customer's age and the way in which operations are organised if you have young employees. If you have not already submitted a self-control programme to the municipality, you must do so as soon as possible. You should also keep a copy of your self-control programme at the place of sale.

Företag och ägaruppgifter Company and details of owner

Företag (enskild firma, aktiebolag, handelsbolag etc) ★		Company (sole proprietorship, limited company, partnership, etc)	
Organisationsnummer		Reg. Corporate No.	
Ägare: Förnamn ★	Owner: Given name	Efternamn ★	Last name
Utdelningsadress (gata, box etc) ★ Postal address (street, box etc)			
Postnummer	Post code	Postort ★	Town or city
Telefon dagtid (även lands- och rikttnr) ★ Phone daytime (incl. national + area code)		Telefax (även lands- och rikttnr)	Fax (incl. national + area code)
Telefon kvällstid (även lands- och rikttnr) Phone evening (incl. national + area code)			
Land ★	Country	E-postadress ★ E-mail	

Fakturaadress Invoice address

Namn (om annan än ovanstående)		Name (if different from the above)	
Utdelningsadress (gata, box etc)		Postal address (street, box etc)	
Postnummer	Post code	Postort	Town or city
Land ★	Country		

Försäljningsställe Sales premises

Namn: Försäljningsställe		Name: Sales premises	Utdelningsadress (gata, box etc)	Postal address (street, box etc)
Postnummer	Post code	Postort	Town or city	
Telefon dagtid (även lands- och rikttnr) Phone daytime (incl. national + area code)		Telefax (även lands- och rikttnr)	Fax (incl. national + area code)	
Land	Country			

**Bilaga****Attachment**

<input type="checkbox"/>	Kopia av egenkontrollprogram
<input type="checkbox"/>	Copy of a self-control programme

Avgift**Fee**

Avgift betalas enligt av kommunen fastställd taxa
Fee paid by the municipality under a fixed tariff

Ägarens underskrift**Signature of owner****12 a § tobakslagen**

Tobaksvaror som säljs till konsumenter ska tillhandahållas på ett sådant sätt att det går att kontrollera mottagarens ålder. Detta gäller även när försäljningen sker genom automat, via postorder eller liknande. (Lag 2005:369)

12 c § tobakslagen

En näringsidkare får inte tillhandahålla tobaksvaror för försäljning till konsumenter utan att först ha anmält försäljningen till den kommun där försäljningen ska ske.

Näringsidkaren ska utöva särskild kontroll (egenkontroll) över försäljningen och ansvara för att det finns ett för verksamheten lämpligt egenkontrollprogram.

Till anmälan enligt första stycket ska näringsidkaren foga egenkontrollprogrammen och de övriga uppgifter som behövs för kommunens tillsyn. Om uppgifterna ändras ska det anmälas till kommunen utan dröjsmål. (Lag 2010:682)

Section 12 a of the Tobacco Act

Tobacco products sold to consumers must be supplied in a manner that permits control of the recipient's age. This also applies for sales via vending machines, mail order, etc. (Act 2005:369)

Section 12 c of the Tobacco Act

A proprietor may not supply tobacco products to consumers until notification is made to the municipality in which sales are to take place.

The proprietor shall exercise special control (self-control) of sales and is responsible for ensuring that there is an appropriate self-control programme for the operations concerned.

In connection with notification in accordance with the first paragraph, the proprietor must enclose self-control programmes and other information required for municipal supervision. If such information is amended, the municipality is to be notified without delay (Act 2010:682).

Hantering av personuppgifter

Vi behöver ovanstående personuppgifter för att kunna hantera ditt ärende. I detta fall behandlar vi person-uppgifterna med stöd av myndighetsutövning. Hur vi behandlar och skyddar uppgifterna regleras av EUs dataskyddsförordning och den svenska dataskyddslagen.

De personuppgifter vi behandlar om dig delas med kommunstyrelsen (ekonomi och IT-enheten) och med leverantörer av datasystem (så kallade personuppgiftsbiträden) som vi använder. Om personuppgiftsbiträden överför personuppgifter till ett land utanför EU så är de skyldiga att se till att uppgifterna skyddas enligt EUs regler.

Dina personuppgifter sparas så länge de är relevanta och som kommunen kan ha en skyldighet att arkivera dem enligt lag. Personuppgiftsansvarig är Miljö-, bygg- och hälsoskyddsnämnden. Du/ni kontaktar förvaltningschef Åsa Andersson, asa.andersson@arvidsjaur.se, tfn 0960-157 89 om du vill rätta, flytta eller radera uppgifter; tror att vi behandlat personuppgifterna fel; vill invända mot, begränsa eller ha ut mer information om behandlingen. Du kan också kontakta vårt dataskyddsbud med frågor. Kontaktuppgifter: dataskyddsbud@arvidsjaur.se eller Dataskyddsbudet, Arvidsjaur kommun, 933 81 Arvidsjaur.

Vänd dig till Datainspektionen om du/ni har klagomål på kommunens behandling av personuppgifter.

How we use your personal data

In order to handle your request we collect and process personal data. The processing is governed by the General Data Protection Regulation (GDPR). Processing occurs on legal bases: to exercise public authority and to comply with Swedish law.

Personal data is disclosed to the Municipal Executive Committee (ICT Unit and Unit for Finances). Personal data is also disclosed to providers of ICT systems (Personal Data Assistants or PDA's). The processing of data by PDA's is regulated in PDA-agreements. Should personal data be transferred to a country outside the EU, the PDA guarantees a security level compliant with the GDPR.

Personal data is stored for as long as is necessary for the purpose of the processing. Data Controller is the Environment, Building and Public Health Committee. Contact the Director of Urban Planning and Infrastructure, Åsa Andersson, asa.andersson@arvidsjaur.se, tfn 0960-157 89 if you have any questions or wish to exercise your rights under the GDPR. You can also contact our Data Protection Officer at dataskyddsbud@arvidsjaur.se, or by mail to Dataskyddsbudet, Arvidsjaur kommun, 933 81 Arvidsjaur.

Contact the Swedish Data Protection Authority should you wish to make a complaint about how the Municipality of Arvidsjaur processes your personal data.